

Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Condizionamento - Air Conditioning - Klimaanlage - Aire Acondicionado

Termostati - Thermostat - Thermostat - Termostato

Dispositivi per il controllo della temperatura degli armadi, installati su barra DIN.

TMF (vite di regolazione blu) = con contatto normalmente aperto. Può essere utilizzato per la segnalazione di allarmi di temperatura o per il comando di sistemi di ventilazione.

TMC (vite di regolazione rossa) = con contatto normalmente chiuso. Può essere utilizzato sia come segnale di allarme, sia per il comando di resistenze di riscaldamento o anticondensa.

TEM = da alimentare elettricamente, differisce dai precedenti in quanto possiede i contatti di scambio, un differenziale di intervento o isteresi molto contenuta.

Devices for cabinet temperature control, with DIN bar installation.

TMF (blue regulation knob) = has a normally open contact. Used for high temperature alarm or as low temperature alarm.

TMC (red regulation knob) = has a normally closed contact. Can be used as alarm signal or to manage heating elements or anti-condensation heaters.

TEM = needs supply voltage and it has exchange contacts with low hysteresis.

Diese Bauteile werden für die Schaltschrank-Temperaturkontrolle bei Anschluß an Lüfter oder Heizwiderstände oder für die Alarmanzeige eingesetzt. Die Installation auf DIN-Schiene.

TMF (blauer Stellschraube) = NO-Kontakt kann für die Temperaturalarmanzeige oder für die Steuerung von Lüftungssystemen eingesetzt werden.

TMC (roter Stellschraube) = NC-Kontakt kann sowohl für die Alarmanzeige.

Das elektrisch betriebene Modell **TEM** weicht von den vorangehenden ab, da es über Wechselkontakte und ein geringes Eingriffsdifferential oder Hysterese verfügt.

Dispositivos para el control de la temperatura en los armarios eléctricos, instalación en carril DIN.

TMF (tornillo de regulación azul) = con contacto normalmente abierto, puede utilizarse para señalar alarmas de temperatura o para el accionamiento de sistemas de ventilación.

TMC (tornillo de regulación rojo) = con contacto normalmente cerrado, puede utilizarse tanto para señalar alarmas como para el accionamiento de resistencias de calefacción o para evitar la condensación.

TEM = que precisa suministro eléctrico, se diferencia de los precedentes porque tiene los contactos conmutados y un diferencial de actuación, o histéresis, muy reducido.

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TMC	TMF	TEM
Temperature range - Range di funzionamento - Betriebsbereich - Campo de funcionamiento	°C	-10 / +80	-10 / +80	+5 / +60
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V	110 - 230	110 - 230	230
Dimensions - Dimensioni - Abmessungen - Dimensiones	mm	71 x 35 x 47	71 x 35 x 47	65 x 50 x 61
Switching contact resistive load opening/closing - Portata contatti - Schaltstrom - Capacidad contactos	A	10	10	10 / 5
Accuracy - Precisione - Präzision - Precisión	°C	± 3	± 3	± 1
Thermal gradient - Gradiente termico - Wärmegradient - Gradiente térmico	°C	1	1	1
ON/OFF differential Temperature - Differenziale di intervento - ON/OFF Eingriffs differential - Diferencial de actuación	K	- 3	- 3	0,5
Contacts - Contatti - Kontakte - Contactos	n°	2	2	3
Contact position - Posizione contatti - Kontakposition - Posición contactos	-	NC	NO	NC / NO
Protection degree - Grado di protezione - Schutzgrad - Grado de protección	IP	20	20	20
Weight - Peso - Gewicht - Peso	g	36	36	100
Electric connections - Connessioni elettriche - Stromanschlüsse - Conexiones eléctricas	n x Ø	2 x 2,5 mm	2 x 2,5 mm	4 x 2,5 mm
Fixation system - Sistema de fissaggio - Befestigungssystem - Sistema de fijación	-	DIN 35/15	DIN 35/15	DIN 35

Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Condizionamento - Air Conditioning - Klimaanlage - Aire Acondicionado

Resistenza - Heater - Heizwiderstand - Resistencia Calefactora

Sono utili per evitare temperature troppo basse o formazione di condensa eccessiva nel quadro. I riscaldatori sono realizzati interamente in alluminio per la massima trasmissione del calore ed impiegano elementi riscaldanti PTC. Le resistenze devono essere combinate con un termostato o un igrostat. Le resistenze sono adatte per installation su barre DIN 35mm. Le resistenze TH sono dotate di ventilatore.

Heaters are useful to avoid too much condensate water into the switchgear or an excessively low temperature. The heaters are made of aluminum to maximize heat transfer and utilize PTC heating elements. The heaters have to be used in combination with a thermostat or hygostat. Suitable for installation 35mm DIN rail. The series TH has a fan.

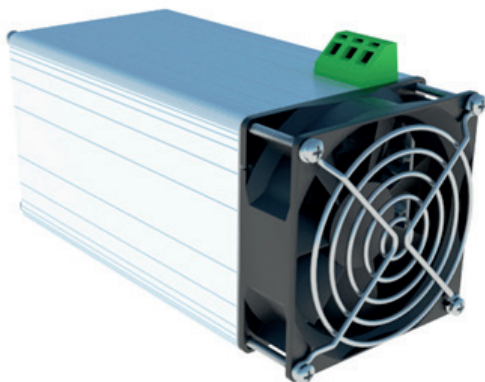
Das Heizwiderstände sind nützlich, um eine zu niedrige Temperatur oder zu viel Kondenswasser in der Schaltanlage zu vermeiden. Das Heizwiderstände sind aus Aluminium gefertigt, zur Maximierung der Wärmeübertragung und nutzen PTC-Heizelemente. Das Heizwiderstände müssen mit einem Thermostat oder Hygostat in Kombination verwendet werden. Geeignet für den Einbau 35mm DIN-Schiene. Die Serie TH hat einen Lüfter.

Los calentadores son útiles para evitar el exceso de agua de condensación en la celda o una temperatura demasiado baja. Los calentadores son de aluminio para maximizar la transferencia de calor y utilizar elementos de calentamiento PTC. Los calentadores tienen que ser utilizados en combinación con un termostato o higrostat. Adecuado para la instalación en carril DIN 35 mm. La serie TH tiene un ventilador.

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EH020	EH030	EH050	FH100	FH150	TH150	TH300	TH450	TH600
Capacità Di Riscaldamento - Heating Capacity - Wärmekapazität - Capacidad De Calentamiento	W	20	30	50	100	150	150	300	450	600
Alimentazione - Power Supply - Spannungversorgung - Tensión	V	110 - 230	110 - 230	110 - 230	110 - 230	110 - 230	230	110 - 230	110 - 230	110 - 230
Corrente Max - Max Current - Maximalstrom - Corriente Maxima	A	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	3,0 - 3,5	5,0 - 6,0	5,0 - 6,0	8,0 - 10,0	8,0 - 10,0	9,0 - 12,0
Fusibile - Fuse - Sicherung - Fusible	mm	2	2	2	2	4	4	4	4	6
Dimensions - Dimensioni - Abmessungen - Dimensiones	kg	124x41x41	124x41x41	150x41x41	150x82x51	150x82x51	145x41x51	125x80x91	150x80x91	150x80x91
Weight - Peso - Gewicht - Peso	-	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,5	0,7	0,75	0,9
Tipo Di Collegamento - Connection Type - Verbindungstyp - Tipo De Conexión		terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board